# МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

# «РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра отечественной филологии и русского языка как иностранного

## ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

На тему: «Образ героя в русском и туркменском фольклоре»

Исполнитель	_Абдуллаев Шахрух
2.2 (6)	(фамилия, имя, отчество)
Руководитель	кандидат педагогических наук
	(ученая степень, ученое звание)
dustrio géraro del la	Дорофеева Марина Георгиевна
Casto Landon	(фамилия, имя, отчество)
«К защите допускаю»	
Заведующий кафедрой	
	(подпись)
Kar	идидат педагогических наук, доцент
	(ученая степень, ученое звание)
	Кипнес Людмила Владимировна
	(фамилия, имя, отчество)
«5» шоно 2023 г.	

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

# СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3	
Глава І.Героический эпос как часть ф	ольклора5	
1.1. Специфика героического эпоса	5	
1.2. Героический эпос русского нар	ода 12	
1.3. Героический эпос туркменского	о народа23	
Выводы по І главе	29	
ГлаваII.Эпические герои в традицион	ном фольклоре31	
2.1.Герой русских былин	31	
2.2.Герой туркменского героического	эпоса41	
Выводы по II главе		
Заключение	46	
Список использованных источников		

#### Введение

Выпускная квалификационная работа посвящена исследованию русского и туркменского героическогоэпоса в сопоставительном аспекте и сравнительному анализу в них образа героя.

Героический эпос — это феномен, который всегда вызывает интерес исследователей не только в пространстве одной культуры, но и в межкультурном контексте. Сегодняпроблемаизученияэпосапродолжаетбытьактуальной потому, чтонаучныйиобщественныйинтерескпроизведениямфольклора связансостремлениемнародов, с одной стороны, изучитькорнисвоейсамобытной культуры, а с другой — понятьвлияниеинтеграционныхпроцессовнаформированиедуховныхценностейдан ного народа ипричастностисвоейнациикмировойкультуре.

Проблемы генезиса, эволюции, типологии, семантики, поэтики, идейно-художественной специфики героического эпосаполучили широкое освещение в исследованиях как отечественных исследователей фольклора В. Ф. Миллера, А. Ф. Гильфердинга, П. Н. Рыбникова, братьевБ. иЮ. Соколовых, В. Я. Проппа, В. П. Аникина, В. М. Жирмунского, Е.М. Мелетинского, Б. Н. Путилова, Д.С. Лихачеваи др., такизарубежных— Э.Б. Тайлора, Дж.Д. Фрэзера, К.П. Эстес и др.

**Актуальность** работы обусловлена значимостью исследований межкультурного характера и тем, что образ героя народного эпоса в контексте сопоставления русской и туркменской национальных картин мира мало исследован.

Объектом изучения в данной работе является героический эпос.

**Предмет** исследования – образ героя в русском и туркменском героическом эпосе.

**Цель** — выявить общекультурные и национально-культурные особенности образа героя в русском и туркменскомгероическом эпосе.

Из поставленной цели вытекают следующие задачи:

1. Изучить научную литературу по теме ВКР.

- 2. Рассмотреть подходы к определению героического эпоса и основные характеристики данного вида фольклора.
- 3. Изучить систему образов русских былин и туркменского героического эпоса.
- 4. Выяснить, кого русский и туркменский народсчитаетгероемизакакиезаслуги.
- 5. Провести сопоставительный анализэпических героев врусских былинах и туркменском эпосе и выявить общекультурные и национально-культурные их особенности.

**Новизна** работы состоит в сопоставлении образа эпического героя в русском и туркменском фольклоре.

Материал исследования составили труды отечественных ученых В. Я. Проппа, В. П. Аникина, В. М. Жирмунского, Е.М. Мелетинского, Б. Н. Путилова, Д.С. Лихачева, Е.А. Костюхина и др., а также работы туркменских ученых М. Косаева, П. Кичигулова, Н. Аширова, С. Ахундова, Б. А. Каррыева, З. Лалаевой, С. Чарыевой и др., посвящённые рассмотрению особенностей туркменского фольклора, в целом, и героического эпоса «Гёроглы», в частности.

В работе использовались следующие **методы** исследования: описательноаналитический метод, сопоставительный анализ, литературоведческий анализ, филологический анализ.

**Теоретическая значимость** работы состоит в возможности применения выводов, полученных при анализе героического эпоса двух народов – русского и туркменского, для дальнейших исследований подобного характера.

**Практическая значимость** исследования состоит в том, что его результаты могут быть использованы на занятиях по устному народному творчеству, а также по другим литературоведческим дисциплинам.

**Структура** работы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы.

# ГЛАВА І. ГЕРОИЧЕСКИЙ ЭПОС КАК ЧАСТЬ ФОЛЬКЛОРА

В этой главе будут рассмотренытакие понятия, как «фольклор», «эпос», «архаический пос», «классический эпос», «героический эпос», «эпический герой», «эпический правитель», «эпическое время», «эпическое пространство», а также проанализированы особенности героического эпоса русского народа (былины) и туркменскогонарода (эпос «Гёроглы»).

#### 1.1. Спецификагероическогоэпоса

В этом параграфе мы рассмотримпонятия «фольклор», «эпос», «архаический эпос», «классический эпос», «героический эпос», а также выявим основные черты героического эпоса.

Фольклор, как и литература, относится к словесному творчеству.

Термин «фольклор» появился в научном употреблении в середине XIX века и в переводе с английского языка означает «народнаямудрость».

Кроме этого термина, введенного в оборот английским ученым Уильямом Томсом, используется понятие «устное народное творчество», а в XVIII-XIX веках были в научном оборотетакже термины «народная словесность», «устная словесность», «народная поэзия».

В словаре литературоведческих терминов Л. И. Тимофеева и С. В. Тураева в статье, посвященной фольклору, можно найти такое определение: «В отличие от мифов (бессознательной формы художественного творчества и особой формы верований) фольклор – особый вид искусства» [43].

Характерными отличительными чертами фольклора как вида словесного искусства ученые называют синкретизм (единство словесного, музыкального, театрального и т.д. рядов), устный характер бытования (в отличие от авторской – письменной – литературы), вариативность, коллективность и формульность[21].

В фольклоре, как и в литературе, существуют три рода произведений — эпические, лирические и драматические. Принцип деления и в литературе, и в фольклоре одинаков: к эпическим относятся произведения, в основе которых лежит повествование о происходящем в мире, к лирическим — переживания, чувства, эмоции человека, а в драматическом — конфликт между внешним миром и внутренним миром человека.

В контексте нашей работы необходимо рассмотреть понятие эпос и героический эпос.

В словаре С. И. Ожегова дается такое толкование понятия «эпос»: «Эпос, - а, м. 1. Повествовательный родлитературы (вотличие отдрамы илирики) (спец.). 2. Произведения народноготворчества—героические сказания, песни. Народный героический э. Богатырский э. мприл. эпический, -ая, -ое. Э. жанр. Э. стиль» [28].

В литературном энциклопедическом словаре можно найти следующее определение: «Э́пос (греч. éроs—слово, повествование, рассказ), 1) родлитературный, выделяемыйнарядуслирикойидрамой; представлентакимижанрами, каксказка, предание, разновидностигероическогоэпоса...<...>

2) Вболееузкомиспецифическомсмыслеслова—героическийэпоскакжанр (илигруппажанров), т. е. героическоеповествованиеопрошлом, содержащеецелостнуюкартинународнойжизниипредставляющеевгармоническоме динственекийэпическиймиригероев-богатырей...» [12].

В словаре литературоведческих терминов эпос трактуется так: «Термин применяется в различных значениях. 1) Эпическая поэзия... <...>2) Э. как большое стихотворное произведение называется иногда эпопеей. 3) Э. народный – героические эпопеи и песни (узбекский и казахский «Алпамыш», киргизский «Манас», русские былины, болгарские и сербские юнацкие песни...» [43].

Проанализировав выписанные нами определения, мы пришли к следующему выводу, что термин эпос имеет как минимум два значения: одно связано с родом литературы, второе – с героическим народным эпосом.

Кроме этого, различаютдветипологическиеформацииэпоса архаическуюиклассическую.

Архаический эпосскладывается набаземи фовобочищении землиот чудовищкультур ным героеми преданий омеж племенных столкновениях,

остаетсяверенмифологическойинтерпретацииописываемых событий, авегосюжетепрослеживаются биографические контуры героической сказки.

Встатье «Типология фольклорногоисторизма», напечатанной в сборнике «Типология народного эпоса», Борис Николаевич Путиловуказывает, что архаический эпос существует в виде «мифологического эпоса», «богатырской сказки», «догосударственного эпоса», что главное, что его характеризует — это борьба человека с природой и важнейшие завоевания в этой борьбе. Ученый указывает нахудожественные особенности архаического эпоса:

- последовательнаяидеализацияэпическихгероевимира;
- условностьмотивировокпоступковгероев;
- изображениеотношениймеждуперсонажами.

Народныйгероическийэпосвозникает, таким образом, наосноветрадициймифологическогоэпосаибогатырскойсказки, позднеес опорой наисторическиепреданиявэпохуразложения первобытнообщинногостроя. Онразвивается вантичноми феодальномобществе вусловиях частичного сохранения патриархальных отношений ипредставлений,

прикоторыхтипичноедлягероическогоэпосаизображениеобщественныхотношени йкаккровных,

родовыхмоглонепредставлятьещёсознательногохудожественногоприёма.

К героическому эпосу относят как большие по объему эпопеи«Илиада», «Одиссея», «Махабхарата», «Рамаяна», «Беовульф»и т.п.,так икороткие«эпическиепесни» (русскиебылины, южнославянскиеюнацкиепесни,

стихотворения Эдды Старшей),

частосгруппированныевциклы.

Унекоторыхнародовэпическиепоэмысодержалинесколькодесятковтысячстихотво рныхстрок. Самымбольшим по объему вмиресчитается киргизскийэпос "Манас", которыйимеет 500 000 строк, а этоввосемнадцатьразбольше "Илиады" и"Одиссеи" вместевзятых. Обширныеэпическиепамятники— это якутскоеолонхо (т. е. эпическаяпоэма) «СтроптивыйКулунКуллустуур», калмыцкийэпос "Джангар", туркменский "Гёроглы" и т.д.

Некоторыеэпическиепоэмыбылисоставленыфилологамиилипоэтамивпоздне евремяизсравнительнонебольшихнародныхэпическихпесен.

Героическийэпоспоявляетсявпериодформированиянародностейискладыван ияраннихгосударств.

В ставшем классическим исследовании «Русский героический эпос» Владимир Яковлевич Пропп пишет: «Эпос не определяется каким-нибудь одним признаком, сразу устанавливающим его сущность. Он обладает целым рядом признаков, и только совокупность их дает правильное и полное представление о том, что такое эпос. Наиболее важным, решающим признаком эпоса является героический характер его содержания. Эпос показывает, кого народ считает героем и за какие заслуги»[34, с. 328].

Итак, главным признаком героического эпоса является народный герой.

Если в архаическом эпосе геройи его антагонисты имеют мифологические, сказочные черты, то в классических формах эпосабогатыривождии вождии вождиновать представляютиет орическую народность,

аихпротивникичастотождественныисторическим«захватчикам»,

иноземнымииновернымугнетателям (например, туркиитатарывславянскомэпосе).

Вклассических формах эпоса воспеваются исторические (илипсев доисторические) лицаи события, хотя самои зображение исторических реалий подчинено традиционным сюжетным схемам; иногдаи спользуются ритуально-мифологические модели.

В науке существует две концепции героического эпоса. «Согласно и с т о р и ч е с к о й концепции, героический эпос отражает реальную историю. И в этом его смысл: эпос — историческая память народа» [21, с. 164]. Однако, как указывает автор, у этой концепции есть несколько уязвимых мест. Среди них Костюхин называет, во-первых, противоречие между установкой эпоса на прошедшее и утверждением, что в основе его лежит историческая конкретика. Во-вторых, приверженцы исторической концепции не задаются вопросомо том, «не является ли Киевская Русь в былинах поэтической фикцией, созданной спустя несколько веков после того, как первое русское государство прекратило свое существование…?» [Там же, с. 165].

К ученым, разделявшими эту концепцию, в отечественной фольклористике относятся В. Ф. Миллер, М. Н. Сперанский, славист Ф. Миклошич и др.

Помимо исторической существует ф и л о л о г и ч е с к а я концепция. Сторонники ее (А. Н. Веселовский, Н. П. Андреев,Б. Н. Рыбаков и др.), исходят из того, что героический эпос может быть понят «не благодаря возведению их к исторической основе (что ровным счетом ничего не проясняет в их художественной природе), а путем сопоставления их с другими произведениями словесности: легендами, преданиями, сказками, и в первую очередь с памятниками героического эпоса других народов» [Там же].

Для эпоса важнейшей является категориявремени.

В эпосе действует особое — эпическое — время. Эпическоевремяв классическом эпосе уженемифическаяэпохапервотворения, как в эпосе архаическом, аславноеисторическоепрошлое— временазарождения национальных государств. Как отмечали исследователи эпоса, историзм имеет свои черты: древнейшиегосударственныеполитическиеобразования (например, КиевскоегосударствокнязяВладимира—вбылинах, государствочетырехойротов—в«Джангаре»)

выступаюткакобращеннаявпрошлоенациональнаяисоциальнаяутопия.

Эпическийфонобычносоставляетборьбадвухэтническихплеменилинародностей

(вбольшейилименьшеймересоотнесенных среальной историей).

Вцентречастостоитвоенноесобытие—историческое (Троянскаявойнав«Илиаде», битванаКурукшетрев«Махабхарате», наКосовомПоле—всербскихюнацкихпеснях), реже—мифическое (борьбазаСампов«Калевале»).

Как пишет современный исследователь, «длясюжета, времянеимеетзначения, оноупраздняется, опускаядетальныеподробности, неинтересующиеегосоздателя. Пространственноеотношениековремени, объясняюсьтем,

чтоименнопространствобыло«организующейсилойвхудожественномпроизведени и» [29, с. 504].

В героическом эпосе обязательным персонажем будет эпический правитель. Например, врусских былинах таковым является князь Владимир, а в«ПеснеоРоланде»—КарлВеликий. В фигуре этого персонажа материализована идея государственного порядка.

Эпический правитель живет в эпическом центре. Например, в былинах Киевского цикла, как мы указали выше, это князь Владимир (Красно Солнышко). Князь Владимир не совершает подвигов — его роль быть идеальным правителем и собирать вокруг себя богатырей для защиты Русской земли. Часто между эпическим правителем и богатырем происходит конфликт. Именно с конфликта между царем Агамемноном и Ахиллом, например, начинается гомеровская «Илиада». В русской былине «Илья Муромец и Калин-царь» мы тоже узнаем о ссоре — между князем Владимиром и богатырем.

ОбразкнязяВладимираСвятославовичаприсутствуетвомногихбылинах.

БылинныйобразВладимирапрошелсложнуюисторию,
вначалеонобрисованкаккнязь, объединившийрусскиеземли,
принемпроизошлокрещениеРуси.
ВсеэтобылоосновойположительнойоценкидеятельностикнязяВладимираипривело

кегоидеализации, вбылинахонназван«Краснымсолнышком». Нопозднеенаэтотобразстацинасцаиватьсячерты других русских к нязей образсталтрансформироваться: онстализображатьсяиронически, внемпроявилисьтрусость, бессилие, онсталнарушатьобычаи, сталданникБатыю. В.Г. Белинскийотметил, чтоВладимирнегеройбылин, онбездеятелен, ахарактерегонеопределен, онболееимя, чемчеловек. Вбылинахконфликтможетноситьгосударственныйилисоциальныйхарактер, чтосвязано, конечно, снарастаниемсоциальныхпротиворечийврусскомобществе.

Однаконосителямиактивногодействияявляютсяне правители, а богатыри. отмеченынетолькобезусловно Ихгероическиехарактеры, какправило, положительными качествами, такими как смелость, мужественность, физическая сила, любовь к родине, но и такими далекими от идеала чертами, как обидчивость, строптивость, даженеистовость (Ахилл—в«Илиаде», ИльяМуромец—вбылинах). Вэпосеневозможныбунтарские ИЛИ даже «революционные» мотивы, ониедвазарождаютсялишьнаступениразложенияклассическойформыгероического напримервгероико-романическомтюркскомэпосеоГёроглы эпоса, «благородномразбойнике»,

ставшемсправедливым«эпическимкнязем»внеприступнойгорнойкрепости.

Есть типические черты, свойственные герою любого эпоса. «В программную характеристику эпического героя входят его гиперболическая сила, безоглядность решений, прямота (ситуативно она может сочетаться с хитростью) и открытость, резкость суждений» [35, с. 25].

Несмотря на то, что герои эпоса наделены исключительными возможностями, они по внешнему облику обыкновенные люди.

Похожи и некоторые моменты биографии эпических героев: например, в эпосе народов Востока часто рассказывают о чудесном рождении героя и его младенческих подвигах. Младенцы, как правило, растут не по дням, а по часам, а в играх со сверстниками они их калечат.

Эпос по сравнению с другими родами литературы владеет самыми широкими возможностями в изображении пространства.В отличие от волшебной

сказки, где есть мир «этот» и «тот», в эпосе пространство членится на «родную» землю и чужой враждебный мир. В эпосе могут упоминаться и конкретные географические объекты, но это, по выражению Евгения Алексеевича Костюхина, «география художественная, а не реальная: остров Буян, Сафат-река, Фавор-гора, река Смородина, Леванидов крест — ориентиры вымышленные. Они причудливо перемешиваются с реальными названиями» [21, с. 190].

В арсенале эпических произведенийесть различные изобразительные средства — от портрета, характеристики, описания поступков, жеста, мимики — до интерьера и пейзажа. Наиболее распространенной формой повествования в эпосе является рассказ от третьего лица, однако рассказчик (исполнитель) может выступать в произведении и как некое «я». Рассказчик нередко является и персонажем произведения.

Таким образом, можно констатировать, что фольклор — это словесное искусство, котороеприсуще всем народам мира. Он возникает у народов, находящихся на первобытной ступени развития, и развивается в последующие века. Выделяют три типа мирового фольклора — архаический, классический и современный.

Эпос как род литературы (и устного народного творчества) складывается в литературе самым первым. Выделяют две типологии эпоса — архаический и классический. Героический эпос относится и к архаическому, и к классическому периоду развития фольклора.

Очень четко предмет героического эпоса определен Виктором МаксимовичемЖирмунским, который писал, что эпос — это «историческое прошлое народа в масштабах героической идеализации» [15, с. 23].

В следующем параграфе нашей выпускной квалификационной работы мы рассмотрим особенности русского национального героического эпоса.

## 1.2.Героический эпос русского народа

Героический эпос русского народа – это его былины. Термин «былина» был предложен впервойполовине XIX в. этнографом и собирателем русского

фольклора ИваномПетровичемСахаровым. Слово "былина" былоимвзятоизшедевра древнерусской литературы "СловаополкуИгореве" (см. фразу "Начатажесятьйпеснипобылинамъсеговремени...") иискусственнопримененодляобозначенияфольклорногожанра, чтобыподчеркнутьегоисторизм.

Внародебылиныназывали "ст*а*ринами", "ст*а*ринками", "стар*и*нушками", подчеркивая тем самым, что этопеснирассказывают одействительных событиях далекого прошлого.

«Всвоемпервоначальномвидебылиныоформилисьиразвилисьвпериодранней русскойгосударственности (вКиевскойРуси), выразивнациональноесознаниевосточных славян.

Былиныхудожественнообобщилиисторическуюдействительность XI— XVI вв., однаковырослиониизархаичнойэпическойтрадиции, унаследовавотнеемногиечерты» [18, с.187].

Былины былизафиксированы только на территории России, главным образом на Севере и в Сибири, хотя основное количество сюжетов было создано в пределах Киевского государства, т. е. в тех местах, о которых идет речь в них. Объяснение этого лежит в плоскости исторических процессов и политики, осуществляемых в центральных и южных регионах России в средние и более поздние века (монгольское иго, захватнические войны Литвы и Польши и т.п.). Русский Север и Сибирь никогда не находились под гнетом иностранных захватчиков и бережно сохранили национальный фольклор, включая былины.

Собиратели фольклора за полтора века работы записалиоколостасюжетов (всегоже свариантамизафиксированоболее 3000 текстов, значительнаячастькоторыхуже опубликована).

ОбылинеписалитакиевыдающиесяфольклористыилитературоведыХІХ-XXвеков, какВ. Ф. Миллер, А. Ф. Гильфердинг, П. Н. Рыбников, братьяБ. иЮ. Соколовы, В. Я. Пропп, В. П. Аникин, В. М. Жирмунский, Е.М. Мелетинский, Б. Н. Путилов, Д. С. Лихачевимногие др. Анализ«богатырскихсказок»

(такназывалбылинывеликийкритик)былосуществлен В.Г. Белинским в«Статьяхонароднойпоэзии».

В параграфе 1.1. мы упомянули о существовании двух концепций происхождения и эволюции былин – исторической и филологической. Повторим: ученые исторической концепции связывали напрямую события, отраженные в былинах, с конкретными историческими событиями, а персонажей былины – с реальными историческими деятелями. Их оппоненты утверждали обратное: в былине как художественном произведении нет никаких исторических корней, параллелей, реальных имен.

Противоречие между этими подходами снял, на наш взгляд, академик Дмитрий Сергеевич Лихачевв статье «"Единичный исторический факт" и художественное обобщение в былинах». Академик писал: «Художественноеобобщениевбылине, какиврусскойсредневековойлитературе, шлоотединичногоисторическогофакта,

отконкретногоисторическоголицаиконкретногоисторическогособытия.

Эпическоепроизведениесперварассказывалотолькоотом, чтобыло. Этомоглобытьпредание, историческаялегенда, ноивнейужесразубыладоляхудожественногообобщения, адалее—историческиелицаиисторическиесобытиявсеболеетрансформировались, всеболееобрасталивымыслом. Произведениепереходиловдругойжанр, сдругимкачествомобобщения. Появиласьбылина»[24, с. 436.].

Рассмотрим подходы к классификации былин.

Первая классификация касается её характера: былины делят на героическиеиновеллистические.

В основе героических былин – бой богатыря или богатырей за Русскую землю.

Как пишут авторы учебника «Русский фольклор» Зуева иКирдан, «идеягероическихбылин—прославлениеединстваинезависимостиРусскойземли;

вновеллистическихбылинахпрославлялисьсупружескаяверность, истиннаядружба, осуждалисьличныепороки (хвастовство, заносчивость). Былиныосуждалисоциальнуюнесправедливость, произволкняжескойвласти. Цельбылинсостоялавтом, чтобывозвеличитьнациональные, социальныеинравственно-этическиеидеалынарода» [18, с. 186].

Конфликт новеллистическихбылиноснован на столкновении богатырей между собой или богатыря и князя, и, главное, этот конфликт не приводит к бою.

Наиболее известная классификация — это деление былин *по месту действия* (предложил В. Г. Белинский).

Вслед за Белинским выделяют два цикла — былины *Киевскогоцикла*и былины *Новгородского цикла*.

К богатырям Киевского цикла относятся Илья Муромец, Добрыня Никитич, Алеша Попович, Микула Селянинович, ВолхВсеславьич, Василий Игнатьев и др.

Богатырями Новгородского цикла являются Садко и Василий Буслаев(ич). (Более подробно о богатырях см. первый параграф второй главы ВКР).

Рассмотрим также подходы к периодизациибылинного эпоса.

многиеизбылинявилисьотражениемборьбынесреальнымиврагами, асмифологическимисуществами, ониоснованыненаисторическихсобытиях,

анавымысле. Проппподразделяетбылинынатригруппы:

ПомнениюВ.Я.Проппа,

- 1) эпоспериодаразвитияфеодальныхотношений (былиныоВолхеиСвятогоре, былиныосватовствеиоборьбесчудовищами);
- 2) эпосвремениборьбысмонголо-татарскимнашествием;
- 3) эпосэпохиобразованияцентрализованногоРусскогогосударства.
- В.П. Аникинотмечаетразныепериодывисторическойпериодизациибылин: мифологическийпериод, Киевскийпериод, Владимиро-Суздальскийпериод, Галицко-Волынский, Псковско-Новгородский, Брянскийидр., т.е. онвыделяети«областнойэпос».

Большинствосовременных ученых полагают, чтобылины, всвоейзначительнойчасти, возникливпериодКиевскойРуси. Прирассмотренииэтогосложноговопросанадоучитыватьбольшоеразнообразиерусс врядлиегоможносвязатьскаким-либооднимисторическимэтапом, когоэпоса, ведьестьбылины, всодержаниикоторыхотражаетсяещедокиевскийпериод (былиныоВолхеВсеславьевиче, оДобрынеиМаринкеидр.).

Вфольклористикепринято различать следующие этапывразвитиибылин:

9-12 Первый этап. Это века (домонгольский период), совпадаетсрасцветомКиевскойРуси.

Былиныэтогопериодарассказываютозмееборцах,

таккакврагвэтихбылинахпредстаетвобраземифологическогочудовища-змея.

Одинизпервых героевбылин-это Добрыня Никитич,

которыйимеетисторическийпрототип (былина «ДобрыняиЗмей»).

ЭтабылинааллегорическипредставляетпринятиенаРусихристианства, т.е. борьбухристианствасязычеством.

УжевэтихбылинахпоявляетсяобразкнязяВладимира,

прототипомкоторогобылкнязьВладимирСвятославович.

Вначалеобразкнязябылположительным, онобрисованкакчеловек, объединившийрусскиеземли.

13-15 периодраспадаКиевскойРуси Второй этап. Это века. И нашествиятатаро-монголнаРусь,

поэтомувсебылиныполучаютантитатарскуюнаправленность.

Вбылинахпроизошлохронологическоесмещениевремени,

событияболеепоздниеприуроченык периоду Киевской Руси.

Наэтомэтапевозникаютновыеперсонажи-ИльяМуромециАлешаПопович.

Происходитциклизациябылин,

возникшихнаэтомэтапе,

T.e.

былиныобъединяютсявгруппывокругодногоцентра: киевские (воинские, богатырские) (социально-бытовые). Вбылинах, иновгородские происходит «снижение» образакнязя Владимира,

изположительногогер	олоппревращ	астельотрице		Collan				
(неможетнайтибогатыря,			которыйбызащитилгород,					
егоповедениеивнешностьвыглядятсмешно).								
<u>Третий</u>	этап.	Это	16-17	века,	когда			
происходитокончательноеформированиежанрабылины								
ониполучаюттот завершенный вид, который зафиксирован в записях собирателей								
Непоявляютсяновыесюжеты, невозникаютновыеобразы								
ВнекоторыхбылинахвместоКиеваупоминаетсяМосква,								
отражаетсяидеянеобходимостицентрализациирусских земель,								
носохраняетсяидейнаянаправленностьбылин-								
рассказогероическойборьбебогатырясвнешнимиврагами.18 век-								
периодбытованиябыл	ин,	T.e.	былиныпро	одолжаютиспо	элняться,			
необогащаясьновыми	сюжетамиили	юбразами,	1	9-20	века-			
периодзатуханияиисч	езновенияжа	нра.						
Былиныможносгруппироватьипотипукомпозиции.								
Ученыевыделяк	оттритипа.							

- 1. Типслучайныхдорожныхвстречиприключений (кэтомутипуотносится, например, былинаобИльеМуромцеиСоловье-разбойнике). Геройэтоготипа— одиночка. Однакоонпобеждаетнетолькосвоейбогатырскоймощью, ноиблагодаряпомощиневедомыхсил— заговореннойстрелеилишапкиземлигреческойит.п.
- 2. Поездкаилипоходбогатырявчужиеземлидлявыполненияпоручения (например, былинаоДобрынеиЗмее). Героинеодиночки—выполняютпоручениекнязя, отстаиваяинтересыгосударства.
- 3. Типотражениявражескогонашествия (например, былинаобИльеМуромцеиКалине-царе). Героиидеализированы, ихфизическая силагиперболизирована, естьнекотороепсихологическое углубление образабогатыря.

Славуввекахбогатыризаслужилитем,

чторезультатыихдеятельностиимелизначениенетолькодляэпических «современник ов» ихподвигов, ноидлявсехпоследующих поколений.

Вфольклоретрадиционныидеи,

образы

частосюжетыицелыерепертуарыпроизведений.

Натворчествобольшинстваносителейфольклораотражаютсятрадициипредшествен ников, напримерпередатчиков, импровизаторовитех, ктосохраняет«общийостов» сюжета.

Фольклорнаятрадициязависитоттворческогоотношенияносителейктексту, почемуможноопределитьихпринадлежностьктойилиинойканоническойшколе. Приэтомнадозаметить,

чтоинформаторывосновномталантливоиспользуюттрадиционныйхудожественны йфонд (средстваизображения, приемы). Традицииустнойнароднойпоэзии, такимобразом, складываютсяизтворчестваразныхтиповисполнителей.

Носителифольклоранетолькопередаютусвоенныеупредшественниковилисов ременниковпроизведения, ноимогутинтерпретироватьтрадиционноепредставлениеизображаемого, этоможетбытьсущественнымдополнениемдажевобластитрадициихудожественног омира. Певцыисказителиневсегдастремятсяпередатьвесьфольклорныйрепертуар, аограничиваютсялишьнекоторымицикламисюжетов, которыевостребованы, например, собирателяминароднойпоэзии. Междутем, встречаютсяинформанты, которыестараютсявоспроизводить «своилюбимые произведения» влюбой аудитори хотяегоэпическоезнаниебылоширееготрадиционного. И, Приэтомотдельныесказители, нонепоютилинесказываюттексты, хотяизнают, которыенелюбят. Например, сказительА. aH. C. Сорокиннелюбилсюжетыкомическогоплана,

Богдановапредпочиталабылины«ОДобрынеНикитиче».

Многиесказителисоблюдалиритуальныеустановки.

Неполагалосьпеть героические песнив присутствии людей в нетрезвом состоянии,

присоблюдениипоста,

поэтомудопускалосьиспользоватьпроизведениялегкогожанра.

Еслиситуация позволя лабыты независимым отаудитории,

певецилисказительиспользуетчто-либоизсвоегорепертуараповыбору,

самыелюбимыепроизведения.

Былинщикипередисполнениемсвоихпроизведенийучитываютзапросыаудитории, еесостав, атакжевозрастныеособенности: дети, взрослыеилипол–мужчины, женщины. Былиитакиезнатокибылин, которыедопускалиимпровизацию, хотявцеломотносилиськпередатчикамэпоса.

Многиепевцыисказителибылинотносилиськсобирателямфольклорасдоверием; послезаписирепертуарных произведений даваликом ментариикним, пояснения, старалиськон кретнопредставить свое «эпическое знание».

Знатокибылинсчиталисьпередатчикамистарины,

таккактолькоониобладалидостовернымисведениямиобисторическомпрошломнар ода, посколькуименновбылинахнародвыражалсвоидумыичаяния. Потомутоизпоколениявпоколениелюдиотносилиськгероико-

эпическойпоэзиикаккпамятникупознавательногозначения. Разумеется, былинысоздавалисьталантливымилюдьми. Обладаяпоэтическимдаромотприроды, онихорошоусваиваливесьсловесныйфондхудожественнойсистемыэпоса, азатем, соблюдаяканоническиеправила«школ»сказителей,

воспроизводилиэпическиепесни.

Впроцессеразвитиябылинногожанранасменудревнейшимбогатырям—
Святогору, ВолхвуВсеславьевичу, Дунаю, МихайлуПотыке—пришлигероиновоговремени. Это ИльяМуромец, ДобрыняНикитичиАлешаПопович — героибылинКиевскогоцикла. Каждомубогатырюприсущаопределенная, доминирующаячертахарактера. Если Илья Муромец самый сильный и прямолинейный, Добрыня дипломатичен, то АлешаПоповичотличаетсясмекалкойихитростью.

Такимобразом, вбылинахцентрмира - КиевскаяРусь. Веёстолицу, Киев, едутбогатыринаслужбукнязюВладимиру, егозащищаютониотврагов. Номир, изображенныйвбылинах, - этоивсяРусскаяземля. «ИльяМуромецсзаставыбогатырскойвидитвысокиегоры, лугазеленые, лесатемные. Былинныймир«светел»и«солнечен», ноемуугрожаютвражескиесилы: надвигаютсятемныетучи, туман, гроза, меркнутсолнцеизвездыотнесметныхвражескихполчищ.

Этомирпротивопоставлениядобраизла,

светлыхитемныхсил.

Внемборютсябогатыриспроявлениемзла,

насилия.

Безэтойборьбыневозможенбылинныймир».

Былина—этоэпическаяпесня, т.е. былина–этонепроза, апоэзия. Былина, посутиявляясьэпосом,

посвоимхудожественнымособенностямпринадлежиткнароднойпоэзии.

Проанализируем поэтику былины.

К изобразительным приемам, применяемым в былине, относятся, вопервых, постоянные эпитеты: «дорожка прямоезжая», «старый казак», «добрый конь», «вера христианская», «почестен пир», «питьецо медвяное», «перины пуховые» и пр.

Во-вторых, параллелизмы:

Не ясен сокол тут вылетывал,

Не черный ворон тут выпархивал,

Выезжает тут злой татарченок.

(«Илья Муромец и татарченок»)

Или

Как из далеча, далеча из чиста поля,

Изо того было раздольца из широкого,

Что не грозная бы туча накаталася,

Что не буйные бы ветры подымалися,

Выбегало бы там стадечко змеиное;

Не змеиное бы стадечко – звериное.

(«Рождение Добрыни Никитича»)

В-третьих, активно используются различные виды повтора, включая лексический повтор: «дивным дивно», «чудным чудно», «веки старые, прежние», «не знаешь, не ведаешь», «сивая бородущка да красивая», «напою-накормлю хлебом-солью» и т.п.

В-четвертых, в былинах отмечают наличие «locicommunes», т.е. «общих мест», т.е. трафаретных описательных картин.

По одной модели, например, описываются седлание коня, битва богатыря, пир у князя и т.д.

Вот пример из былины «Илья Муромец и Соловей-разбойник»:

А то свищет Соловей да по-соловьему,

Он кричит, злодей-разбойник, по-звериному.

В былине «Бой Ильи Муромца с Подсокольником» Алеша Попович, когда завидел в поле молодца, то

А ревел-тоАлешенькапо-звериному.

Засвистел-то Алешапо-соловьиному.

Зашипел-то Алешапо-змеиному.

Илья Муромец в этойжебылине описывается при виде молодца по тому же «трафарету»:

Заревел-то старыйказакпо-звериному,

Засвистел-то старыйказакпо-соловьиному.

В-пятых, используется многократное повторение одних и тех же стиховдля замедления речи. Для этого у фольклористов есть специальный термин – ретардация. Например, когда Илья Муромец рассказывает князю Владимиру о

том, как он ехал, то слово в слово повторяет то, что говорили ему о дороге черниговские мужики:

А у той ли-то у грязи-то у черноей,

Да у славноей у речки у Смородины,

А и у той ли у березы у покляпые,

У того креста у Леванидова

Соловей сидит разбойник Одихмантьев сын.

(«ИльяМуромециСоловей-разбойник»)

Обобщим вышесказанное, обратившись к тому, что об этих особенностях пишет исследователь В. Чернелев: «Вся поэтика былинного эпоса направлена и служит (подчинена)... феномену сохранности: все поэтические приемы на поверку оказываются ничем иным как мнемоническими средствами, способствующими прочному запоминанию и удачному исполнению» [Цит. по: Росс, Е. с. 63].

У былины есть и другие композиционные особенности. Часто былины открываются экспозиционной формулой. Самая популярная из таких формул — «описание пира у князя Владимира»:

И последнее, на чем следует остановиться, это на детальных подробностях героического эпоса, в целом, и былин в частности. «Подробности описаний, дотошное перечисление вещей — общая особенность героического эпоса. Она бросается в глаза при чтении гомеровских поэм. А. М. Гуревич отмечает, что исландские саги «буквально загромождены вещами…». При этом между вещами и их обладателями есть особая связь, порой магическая» [21, с. 203-204].

Анализируябылины, важноостановитьсянатакойкатегории, какдействие. Былозамеченоисследователями, чтохотядействиевбылинепротекаетзамедленно, динамическиеэлементыпреобладаютнадстатическими. Интереснонаблюдение: вописании—детальном, длинном, сбольшимиперечислениями—описываетсянебогатырскоеснаряжение, апроцесссбороввпоход:

Он седлал-де, уздал да коня доброго:

Он накладывал уздиченькутесмяную,

Он накладывал седелыщко черкасское;

Он двенадцать подпруг да шелку белого,

Еще белого шелку шемахинского.

И т.д.

(«Бой Ильи Муромца с Подсокольником»)

У русской былины есть особый стиховой ритм, который обусловлен тем, что в древности былина пелась под аккомпанемент гуслей, а впоследствии — без музыкального сопровождения. Во вступительной статье «Русский народный эпос» к сборнику былин С. Н. Азбелев пишет об этом так: «Стиховой ритм связан с напевом. При пении в строке обычно четыре главных ударения, четвертое падает на последний слог. Число же слогов в строке, как и место в ней первых двух главных ударений, менее устойчиво. Слоги при пении могут протягиваться, а недостающие часто восполняются дополнительными предлогами и частицами. Напевы былин отличает торжественность и величавость. Пение былин было прославлением ее героев» [1, с. 15]

В качестве примера приведем отрывок из этого сборника былин:

Услыхала-де Амельфа Тимофеевна,

Отпирала-де окошочкокосищато

И речь говорила потихошеньку,

Да сама же говорила таково слово:

«Уж и здравствуй, восударь ты, да Илья Муромец!

Добро пожаловать ко мне-ка хлеба-соли исть,

Хлеба-соли ко мне исть, вина с медом пить»

(«Поединок Добрыни Никитича с Ильей Муромцем»).

Кроме этого, напевы у былин делятся на два типа – протяжный величавый и веселый скомороший.

Таким образом, былина — это оригинальное создание русского народа, вид героического эпоса.

Обратимся теперь к анализу туркменского героического эпоса.

### 1.3.Героический эпос туркменского народа

У каждого народа есть свой эпос.

Героический эпос туркменов называется «Гёроглы».

Многогранностьиширотадиапазонараспространениягероическогоэпоса«Гёр оглы»привелактому,

чторазличныеегоаспектызатронутывотдельныхработахтуркменскихучёных, атакжеисследователейсоседнихизарубежныхстран.

Туркмения находится в Средней Азии. Среднеазиатские народы объединяет не только географическое расположение и мусульманская вера, но и древняя культура. Это касается и фольклора.

В статье «Сравнительный анализ среднеазиатских версий эпоса «Гёроглы» Зарина Лалаковауказывает на то, что общностькультур «объясняетсяисторией формирования этих народов.

Ведьмеждунаселениемразличныхобластейэтогорегионасуществовалоиэтническое родство»[24, с. 40-47].

КакотмечалтаджикскийакадемикБ. Г. Гафуров: «Можносмелосказать, чтолюбаясамаяизвестнаякультурапрошлого—это, всущности, синтезлучшихдостиженийкультурразличныхнародов» [11,с. 1].

Развитию оригинальной культуры туркменского, узбекского, каракалпакского, казахского, таджикского, киргизского идругих народоврегиона способствовал трудвы дающих сямы слителей, учёных ипоэтов, атакже ознакомлению этих народов сдостижения мимировой культуры. Примерно в эпоху Средневековья начинаю тсоздаваться эпические сказания, которые распространялись в бесписьменной традиции посредствоми сполнительског

оискусства*бахши*. Распространяясь по региону, онидополнялись, обретали вариантыилегли в основутуркменскогогероическогоэпоса«Гёроглы».

Эпос«Гёроглы» засотнилетсвоегосуществования сталдостоянием 20 тюркскихинетюркскихнародовСреднейАзии, Кавказа, БлижнегоВостокаиБалкан, занялдостойноеместовмировойкультуре. Данныедастаныобразуютсвоеобразныеци клывэпическомтворчествеузбекского, таджикского, туркменского, азербайджанского, турецкого, казахского, каракалпакского, армянского, грузинского, курдскогонародов. Гороглыявляетсяоднимизлюбимыхэпических героевсибирских татар, КакотмечаетвидныйфольклористТураМирзаев, булгарскихтюрков. «Отдельные отрывкициклабылизаписаны и отарабов Средней Азии (Бухара). Мировойфольклорнезнаетниодногоэпическогопроизведения, получившегораспространениенатакойогромнойтерритории, восновном, средитюркскихплемени, частично, срединетюркскихнародов, ивобравшеговсебяразличныевидыциклизации» [41, с. 39].

Туркмены не без основания гордятся тем, что номинированноеТуркменистаном«Эпическоеискусство"Гёроглы"» 2 декабря 2015

быловнесеновРепрезентативныйсписокнематериальногокультурногонаследияЮН ЕСКО. А следовательно, была подтвержденакультурнаязначимостьи самого героического посаиисполнительского искусства, связанного с ним.

Туркменский эпосначализучатьсяужевдевятнадцатом веке, хотятогдаособоевниманиепридавалосьсборуинформации, записямдестанов (дестан – это известныйсвосемнадцатоговекаэпическийжанртуркменскойлитературы). Иужесовторойполовины XX в. начинаетсяизучениеэпосавфилологическом, этнографическом, историко-сравнительномаспектах. Так,внаучных трудах и работахМ. Косаева, П. Кичигулова, Н. Аширова, С. Ахундова, Б. А. Каррыева, И. С. Брагинского, В. М. Жирмунского, Х. Т. Зарифова, М. О. Ауэзова, С. А.

Каскабасова, X. Г. Короглыидр. анализируютсянациональныеверсиисреднеазиатскогоциклаэпосаиделаютсявывод ыокультурныхотношенияхмеждународами[16, 17, 19, 20].

Исследователь эпоса Сариев констатирует такой факт: «Рукописные экземпляры распространялись посредством неоднократного их переписывания каллиграфами иписцами, атакже, грамотнымилюдьмиизнарода. Вконце XIX векабылизобретенпечатный (литографический) способизданиякниг, чтопослужилоосновойдляпоявления, нарядусомногимипроизведениями, печатныхэкземпляровдастанов «Гёроглы»... Поэтойпричине, впоследнеевремябахшиХорезмаизучалидастаны, восновном, посредствомписьменных текстов, азатемпереходиликихустномуисполнению» [42, с. 28].

Эпос назван по имени главногогероя – храброго воина, музыканта ипевца Гёроглы. Отметим, что в этом проявилась одна из типических черт многих произведений подобного жанра: «Песнь о моем Сиде», «Песнь о Роланде» и т.п.

Имя Гёроглы означает «сын могилы», так как герой родился от мертвой матери. По другой версии, его имя переводится как «сын слепого», потому что отец героя был слепым (его ослепил правитель, с которым потом будут бороться Гёроглы и его 40 джигитов). Настоящее же имя героя при рождении — Ровшен (или Ровшан).

Далее – после рождения героя – происходит следующее: после чудесногорожденияибогатырскоговоспитанияГёроглы (онрастетудедаДжигалыбекаитеткиГюлендам)Героглы занимается выращиваниемкрылатогоконя Гырата, построениемкрепостиЧандыбильисобираниемдружины (сорока джигитов). ДалееследуютисторииоженитьбеГёроглынасказочнойдевушке—периАгаюнус (геройвлюбляетсявдевушкувосне, отправляетсянаеепоиски, преодолеваетпрепятствия, увозитеев Чандыбиль), омщении АрабуобусыновленииОвеза, Рейханузапохищение Гюлендам,

оспасенииегоизпленаиоегоженитьбе.

Героическийхарактеримеют«главы» оборьбе Гёроглыс Арабом-Рейханом, опроникновении героявстанврага, онападении войск султана настрану Гёроглы и увозе Овеза, обусыновлении Гёроглы Хасана, сынакузнеца. Завершаетциклистория осмерти Гёроглы, удалившего сявстаростив пещеру.

Исследовали эпоса В. М. ЖирмунскийиХ. Т. Зарифов, сопоставляя все его имеющиеся версии, пришликследующемувыводу: «Общиеособенностисреднеазиатскихэпическихсказанийзаставляютпредполагатьн аличиеединогоцентраихразвитияираспространения, по-видимому, изТуркмении» [4, 184]. Туркменистан c. Отом, чтоименно становится центромраспространения эпоса, говоритито, чтововсехсреднеазиатскихверсиях Гёроглы-туркмен, атакжесхожестьимёниназваний.

Интересным фактом взаимодействия литературы и фольклора является творчество национального поэта туркмен Махтумкули. Исследователь С. М. Сариев приводит такой факт: «ВоздействиетворчестватуркменскогопоэтаМахтумкулинарепертуарнародныхбах шиможнонаблюдатьнаосновеанализаустныхвариантовдастанов«Гёроглы», автобиографическогостихотворениясредифом«Кунларим», атакже, встречающегосявихрукописныхипечатных экземплярах. Известно, чтоМахтумкулижилитворилвовторойполовине XVIII века. Адастаны«Гёроглы», какотмечаетсявисточниках, возниклив XVI-XVII векахвазербайджанотуркменскойсреде. Междутем, несмотрянато, вкакойсредеформировалсяэпос, онукаждогонародауспевалсформироватьсявкачествеотдельных версий. Известно, чтоустноенародноетворчествосыгралосвоеобразнуюрольвформированииписьмен нойлитературыподобнотому, какписьменнаялитература, всвоюочередь, повлияланаразвитиеустногонародноготворчества» [40, с. 27].

Художественными особенностями туркменского«Гёроглы» является следующее:

- 1) чередованиепрозыистихов; причем, стихами говорит именно Гёроглы;
  - 2) главными мотивамиявляются
    - рождениегероявмогилеотбеременнойматери,
    - кормлениекозой (иногдакобылицей),
    - поимкамальчика,
    - наречениеименем,
    - воспитаниеутётки (иногдаумачехи),
    - похищениетёткигостем-всадником,
    - случкалошадиирождениеГырата (коняГёроглы),
    - поездка Гёроглыза Овезом, егопохищение иусыновление, богатырское воспитание;
    - возвращениев Чандыбиль (крепость Гёроглы в горах);
    - женитьбана пери ит. д.
  - 3) устныеварианты, вбираявсвойсоставновыеслова, входящиевязыквпроцессеобщественногоразвития, изменилисложныедлянародноговосприятияустаревшиеслова, вводявсвоюструктуруихновыеэквиваленты.

Вструктуредастановизрукописных экземпляровизобразительный приемобладаетс воеобразием, здесь, преждевсего, нашлисвоеотражение эпизоды, связанные смифологией,

вкоторойнашловоплощениеанимистическоемировоззрениенарода;

- 4) бахши(исполнитель эпоса) впроцессеэпическогоповествованиявсегда начинал повествование ссозданияпортретасвоихгероев;
- 5) одним из самых излюбленных изобразительных средств является сравнение[41, с. 39-41].

Вот еще несколько моментов из поэтики туркменского национального эпоса.

Как и в русском эпосе (и фольклоре вообще) в туркменском эпосе действует главный принцип – повтор.

Например, вот слова из песни, которую поет Гёроглыжена:

Еслисилыоставят-плохобудеттебе,

Удалойджигитвкольчугестальной–Гёроглы.

Многовраговжаждеткровитвоей,

Удалойджигитвкольчугестальной-Гёроглы.

(«Гёроглы»)

Переводчику на русский язык удалось передать восточный колорит песни. Он создается отчасти именно повтором – повторяется не только эпитет «удалой» и имя героя («удалой джигит»), но и 2 и 4 строчки.

В эпос включены малые жанры фольклора – пословицы. Вот пример: «Что дается без труда, не идет впрок».

Много в этом произведении и народных примет. «Что-то радуется она, подумал Гёроглы. – Отправлюсь я искать коня, а вернусь ли назад – кто знает. Как-то примет она дурную весть обо мне – забудет ли, что «траур по добру молодцу – семь лет»?»

Отличительным свойством поэтики героического эпоса является гиперболизация. Говоря с другом о коне, Гёроглы произносит: «Эх ты, дурья башка! Что понимаешь ты, Косе! Сто тысяч коней не стоят и гвоздя подковы Гырата».

В эпических эпизодах Гёроглы изображен справедливым и надежным воином, по-доброму лукавым, веселым. В песенным фрагментах он обращается к слушателю другой стороной, оказываясь также поэтом и музыкантом, тонко чувствующим мир. Эта цельная личность вместе с народом ведет борьбу за счастье и для народа же поет на родном языке. Сказание о Гёроглы не только повествует о героических подвигах отважных богатырей, сражавшихся за честь и

свободу Отчизны, оно являет собой своеобразный нравственный кодекс. Песнинаставления, песни-призывы, монологи и диалоги эпических сказаний воспитывали многие поколения туркмен в духе горячей любви к Родине.

Значение эпоса, оказавшего огромное влияние на развитие художественной мысли народов Востока, выходит за пределы как исторических рамок, так и национальных границ. И нам в рамках данного исследования интересно сопоставить два национальных эпоса — былины русского народа и героический эпос туркмен «Гёроглы».

Какотмечалглаватуркменскогогосударства: «Диалогукультурикультуредиалога— вотчемуучитнасмноговековойопытВеликогоШёлковогопути, вотчемпрекрасновладелинашипредки» [8, с. 21].

### Выводы по первой главе

- Фольклоромназываетсяустноесловесноеискусство,
   котороеприсущевсемнародаммира,
   находящихсянапервобытнойступениразвития,
   выделяюттритипамировогофольклора—архаический,
   классическийисовременный.
- 2. Эпосом называется и род литературы, и вид фольклора сказания народов о своем героическом прошлом. Эпос, по мнению В.М. Жирмунского, это «историческое прошлое народавмасшта бах героической идеализации».
- 3. Выделяютдветипологииэпоса—архаическийиклассический. Героическийэпосотноситсяикархаическому, икклассическомупериодуразвитияфольклора.
- 4. В основе героического эпоса лежат подвиги национальных героев. Названия произведений героического эпоса часто отражают это: «Песнь

- о моем Сиде», «Песнь о Роланде, «Гёроглы», названия русских были об Илье Муромце, Волхе, Микуле Силяниновиче и т.д.
- 5. Героический эпоспоявляется впериодформирования народностейи складыв анияранних государств.
- 6. Героическимэпосомрусскогонародаявляютсябылины.
- 7. Напротяжениистолетийбылинывпитывалидействительные чертыдуховно гообликарусского народа. Вбылинах народутверждалсвое бессмертие, нравственную красотуистремление ксвободе. Идея защиты Родины, любовых ней ведущая в героических былинах. В этой идее заключенов се самое святое и великое.
- 8. Национальным героическим эпосом туркменя вляется устное повествование огерое Гёроглы. Какирусский героический эпос, «Гёроглы» отражаетстремление туркменского народаклучшей жизнии прос лавляеттакие чертых арактера, как храбрость, честность, дружбу и верность.

## ГЛАВА 2.ЭПИЧЕСКИЕ ГЕРОИ В ТРАДИЦИОННОМ ФОЛЬКЛОРЕ

Во второй главе нашей выпускной квалификационной работы мы проанализируем героев русских былин (богатырей) и главного героя эпоса «Гёроглы», выявим главныеих черты, затем сопоставим эти качества и сделаем вывод о том, какие свойства характера объединяют героев былин и героев туркменского героического эпоса, а также укажем на то, какие особенности есть у каждого из них.

### 2.1. Геройрусскихбылин

Главнымперсонажембылинявляетсябогатырь.

Существует несколько версий происхождения слова «богатырь». Наиболее часто встречается вот эта версия, отраженная в этимологическом словаре Крылова: «Героитюркскихимонгольскихсказокнередкозовутсябатырами, баятурами—могучимивоинами. Оттудаизаимствованослово, котороевсовременномрусскомимеетвидбогатырь.

Отметимещеоднулюбопытнуюдеталь: слова, однокоренныенашемубогатырю, имеютсяивдругихязыках, вхинди, например, –бахадур– "смелый", "отважный" [49].

Есть и народная версия происхождения слова «богатырь»: оно содержит в себе корень «бог». У слова богатырь есть однокоренные слова: «богатый», «богатство». И можно это слово толковать так: «богатый в Бога». Богатырь (если исходить из этой версии)сталвоплощениемидеалажертвенного, честного, преданногоРодине, народучеловека. Борется богатырь за землю Русскую, за веру православную.

Егонестрашатсилыврага, нестрашитсмерть. Чтобыподчеркнутьсилугероя, величиеподвига, сказителиизображаютегосражающимсяводиночкупротиввражьихсил,

которых «черным-черно, какчерных воронов». Таков Илья Муромец,

таковыжеидругиебогатыри - ДобрыняНикитич, АлешаПопович, Дунай-сват, ВасилийКаземирович.

Вбылинах, исходя из наличия многочисленных богатырей, можновы делить нескольког лавных пластов:

- 1. Былиныостаршихбогатырях (Святогоре, ВолхвеВсеславьевиче, МихаилеПотыке, ВольгеСвятославиче).
- 2. Былиныоглавных героях русского эпоса (Илье Муромце, Добрыне Никитичеи Алёше Поповиче).
- 3. Былиныгероическогоцикла («Василий Каземирович», «Суровец Суздалец», «Сухман» идр.).
- 4. Былиныкиевскогоцикла («Дунай», «СоловейБудимирович», «ДюкСтепанович», «ЧурилаПлёнкович», «СтаврГодинович»идр.).
  - 5. Былиныновгородскогоцикла (оСадкоиВасилииБуслаеве).

Средибогатырейпринятовыделять «старших» и «младших». К «старшим» относят Святогораи Волха Всеславьича.

Значительная часть былинпосвящена борь бебогатыря счудищемили вражеско йсилой. Былинный богатырь, какправило, действует водиночку, идет навстречустрашной опасности и всегдавито гепо беждает.

Однакопомиможеланияпроявитьсвоюудальипотешить «богатырскоесердце» героя мибылиндвижетижеланиепостоять залюдей изаверу.

Ихпротивникинесутбедулюдям - похищают, убивают - иведутсебянечестиво.

Многие русские былины говорят о героических подвигах народных богатырей. Например, былины о ВольгеБуслаевиче, победителе царя Салтана Бекетовича; о герое Сухмане, победившем врагов - кочевников; о Добрыне Никитиче. Русские богатыри никогда не лгут. Готовые умереть, но не сойти с родной земли, они почитают службу отечеству своим первым и святым долгом, хотя их нередко и обижают не доверяющие им князья. Рассказанные детям былины учат их уважать труд человека и любить свою родину. В них объединился гений народа.

Образы врагов — это образ самого отвратительного существа — Змея, или образ «Идолища поганого», у которого «головища, что лоханища; и глазищи, что пивные чаши». Все эти образы обрисованы как фантастические чудовища: у Тугарина почему-то бумажные крылья, Соловей-разбойник сидит на дереве, но как он выглядит — былина не указывает. Но можно однозначно отметить, что враги никогда не изображаются как люди, это чудовищные существа.

Эпос рисует врагов как наглых, самонадеянных «нахвальшиков», но сказитель не допускает недооценки их «черной силы». В былинном изображении враг силен, хитер, коварен и многочисленен. Тугарин и Идолище безнаказанно бесчинствуют на Руси, пока не сталкиваются с русскими богатырями. Победа над врагом в былинах добывается титанической борьбой богатырей, нередко победе предшествуют поражения отдельных богатырей, продолжающиеся до тех пор, пока в бой не вступит главный богатырь – Илья Муромец. В былинах показано коварное вероломство побежденного, но недобитого врага («Илья Муромец и Соловей-разбойник»).

Самый популярный и любимый богатырь русского эпоса — Илья Муромец. Он является главным героем почти трети былинных сюжетов — более тридцати из ста. Вот основные сюжеты, связанные с Ильей Муромцем: «Исцеление Ильи», «Илья Муромец и Идолище», «Илья Муромец и разбойник», «Илья Муромец и Калин-царь», «Илья и Соловей-разбойник», «Илья в ссоре с князем Владимиром» и др.

В эпосе подчеркивается крестьянское происхождение Ильи («Исцеление Ильи»), который тридцать лет и три года «сиднем сидел» в избе, но пришедшие в дом «калики-перехожие» (монахи) наградили его здоровьем и богатырской силой. Характерно, что сразу же Илья побежал в поле, где трудились его родители, и стал им помогать – «дубы рвать».

Для Ильи защита земли Русской — единственный смысл его жизни. Он не выбрал ни «ту дороженьку, где богату быть», ни «ту дороженьку, где женату быть», а «поехал добрый молодец в ту дороженьку, где убиту быть». В своей

богатырской службе богатырь бескорыстен и неподкупен, когда враги хотят его подкупить, он с достоинством и гневом отвечает им:

А кабы брал я да ношь золотой казны –

А копали как мне погреба глубокие,

А кабы брал я да цветно платьице –

А везли бы мне возы великие;

А кабы брал бы я да добрых коней –

Да гнали бы за мной табунами же,

Да садился на добра коня,

Да засверкала его сабля острая.

Все богатство Ильи Муромца – его добрый конь богатырский и старое седло. Илья – самый сильный богатырь на защите рубежей родины:

Потому был атаман большой,

Силушкой он сильнее всех.

Когда отступают в бессилии или нежелании сражаться другие богатыри, то на единоборство выходит один Илья, и бой заканчивается его победой.

Первая победа Ильи Муромца — победа над Соловьём-разбойником, который на тридцать лет так «заложил дорогу к Киеву», что и «птица на ней не пролетывала, удалой добрый молодец не проезживал». Илья победил Одихмантьева сына и привез к князю Владимиру в «стольный Киев-град». Там и казнили Соловья-разбойничка.

Далее Илья Муромец победил таких сильнейших врагов, которым никто не мог противостоять, — Идолища, Сокольничека, Калина-царя. Илья в битвах всегда прямолинеен, он не умеет хитрить, а идет прямо на врага.

Характер Ильи сложен: он может гневаться, обижаться. Так, находясь в ссоре с князем Владимиром, он стрелял в маковки церквей киевских. В одной из самых замечательных былин «Илья Муромец и Калин-царь» мы узнаем, что князь Владимир решил наказать Илью и посадил его в «погреба глубокие». Илью

спасла племянница князя, Забава Путятична: понимая ценность Ильи для земли Русской, она спасла богатыря — кормила его и принесла постель и теплую одежду. На Киев напали враги, и князь Владимир вынужден был освободить богатыря, но Илья подчеркивает, что «не тебе иду служить, собака-князь, а всему народу русскому». В этой былине изображается сцена битвы, несколько раз Илья бьет «силу татарскую», несколько раз повторяется описание битвы:

Стал он силушку конем топтать, Стал конем топтать, копьем колоть, Стал он бить ту силушку великую, А он силу бьет, будто траву косит.

А вот второй богатырь — Добрыня Никитич. Помимо того, что он тоже, как Илья, обладает сказочной силой, к тому же он прекрасный пловец, умеет читать и писать, играть в шахматы. А главное — он владеет силой слова, т.е. дипломатичен. Когда Добрыня поет и играет, то «все на пиру заслухались», «все на пиру призамолкнулись». Добрыня знает «как себя вести» и «как себя блюсти». Сила и опытность воина, богатырская выучка, образованность заставляют относиться к Добрыне как к умелому в обхождении человеку, способному «в послах ходить». На этом и построены былины о Добрыне — свате и поездке Добрыни к королю «ляховецкому» для освобождения от податей. Отношение Добрыни к князю Владимиру в былинах сходно с отношением к нему Ильи Муромца; Добрыня выполняет все поручения князя, но при случае говорит ему правду в глаза.

В цикле былин о Добрыне особое место занимает былина «Добрыня Никитич и Алеша Попович», в которой разработан сюжет, встречающийся во всем мировом фольклоре — «муж на свадьбе своей жены». Пока Добрыня ездил по поручениям князя Владимира, Алеша Попович посватался к его жене. Приехал Добрыня во время свадебного пира, и только жена его узнала по игре на «гусельках яровчатых». По поводу истории Добрыни ученые считают, что он

«сложился не сразу, а на протяжении веков», но во всех былинах сохраняется устойчивость образа Добрыни как богатыря, как защитника земли русской

Младшему из трех главных русских богатырей – Алеше Поповичу – тоже посвящено несколько былин. Образ этот в былинах разноречив, что, видимо, связано с длительностью процесса развития и переработки эпических сказаний об Алеше Поповиче. В былине «Алеша и Тугарин» перед нами предстает воин, не теряющийся даже в неравном бою, здесь отразились типические черты богатыря - защитника Русской земли любой ценой. Алеша «где силой не возьмет – возьмет хитростью, смелостью, уверткой богатырской». Своей сметкой-хитростью Алеша отличается от Ильи, всегда идущего прямо на врага и не пользующегося военными уловками. Образ Тугарина несет в себе черты мифического существа; он изображается иногда как чудовище, как змей, способный летать, у него обычно бумажные крылья. Алеша побеждает его или при помощи «небесной силы», или потому, что дождь замочил бумажные крылья Тугарина, или хитростью, обманув Тугарина, что позади его войско, а тот обернулся и дал себя убить. В процессе бытования былин зафиксировано уменьшение популярности героических былин об Алеше, что, по всем данным, связано с утверждением взгляда на него как на «Поповича», выходца из семьи священнослужителя. Алешу стали звать бабьим угодником, чертами его характера стали коварство, зависть и лживость. В отношениях богатырей между собой и другими персонажами важную роль играет побратимство, что предполагает взаимную помощь и поддержку, полное доверие друг к другу. «Названый брат паче брата родимого». В былинах герои, связанные отношениями побратимства, строго их соблюдают. Редкие нарушения подвергаются осуждению и караются, что особенно четко выражено в былине «Добрыня Никитич и Алеша Попович». Алеша Попович не обладает такими высокими моральными качествами, как Илья и Добрыня, но все же Алеша – эпический персонаж, богатырь, и это главное в его образе.

Тема борьбы с врагами, с татарами — основная в киевских былинах. Другие богатыри — Василий Игнатьевич, Сухман, Данило Игнатьевич, сходны с основными богатырями своей любовью к Руси, все они по мере своих сил и возможностей борются с врагом. Все они находятся в оппозиции к князю Владимиру, к боярам, особенно решительно выступает против них Василий Игнатьевич:

Как вскочил-то Василий на резвы ноги, Он схватил-то бояр да толстобрюхих, Он убил всех бояр да толстобрюхих

Когда к самому Киеву подступают несметные черные силы царя Скурлы, то ни князь Владимир, ни его бояре не думают о личном выступлении против врага. Владимир, надев «кунью шубу на одно плечо, а пухов колпак да на одно ухо», бродит по городу и просит киевлян найти ему какого-нибудь «наезжего богатыря». Киев спасает Василий, у которого «ни креста нету, ни пояса, ни рубашечки нет на нем полотняной – под одной он лежит да рогожею». Несмотря на свою бедность, Василий не хочет брать обещанные ему Владимиром «города с пригородами и села со деревнями». Он нападает на татар и героически сражается с ними:

Он и всю тут силушку повыкрошил,

Он и добрым конем да всех повытоптал.

В былине «Сухман» мы встречаемся с честным и правдивым богатырем, освобождающим Русь от татар. Князь Владимир не верит Сухману, обвиняет его в пустом хвастовстве, во лжи. Добрыня, съездив на поле, где Сухман один уничтожил полчища врагов, подтвердил истинность рассказа Сухмана о его победе. Владимир готов был уже чествовать богатыря, но Сухман выдернул

листья из полученных им в бою ран и умер, истекая кровью, он не хотел служить князю, подозревавшего богатырей во лжи.

Русский народ составляли в средние века, в основном, крестьяне, поэтому (помимо охраны земли богатырями воинами) важнейшей темой былин является тема труда. Труд прославляется в былинах как героический подвиг. Трудовая доблесть служит таким же значительным признаком богатырства, как и воинская доблесть!

Особенно яркий пример поэтизации труда мы можем видеть в былине «Вольгаи МикулаСелянинович».

Микула — это богатырь-пахарь, именно в этом он противостоит Вольге и княжеской дружине. Вольга с дружиной только на третий день смогли «доехать» Микулу, идущего за сохой. Тяжесть Микулиной «сошки кленовой» символизирует тяжесть и святость крестьянского труда. Она оказывается тяжелой для всей дружины Вольги: «Они сошку за обжи вертят, а не могут сошку от земли отнять». Не может поднять сошку и Вольга, взявшийся за нее «всею силушкой молодецкой». Оконфузившись перед пахарем, он вынужден признать:

Да много я по свету езживал,

А такого чуда я не видывал,

Рыбой-щукой ходил я в синих морях,

Серым волком рыскал я в темных лесах,

Не научился я этой премудрости:

Орать, пахать да крестьянствовать.

Очень важным для богатыря, как и для героя любого героического эпоса, является оружие – меч, палица, лук со стрелами и копье.

Вбылинных текстах этаспецификавидна вописаниях подготовки богатырях походу:

Айберет-товедь Добрыня дасвой тугойлук,

Айберет-товедь Добрынякаленыстрелы,

Айберет-товедь Добрыня саблювострую,

Айбереткопьедадолгомерное,

Айберет-тоонведьпалицувоенную...

Берет-тоссобой [ПотапАртамонович] дасаблювострую,

Даберет-топалицубоёвую,

Берет-толуксостреламикалеными,

Даберет-токопейцебурзамецкое...

Впервомслучаевкачествепотенциальногопротивникарусскогобогатырябудет выступатьтяжеловооруженный воин (рыцарский типбоя), вовтором—кочевник (степной типбоя). Поэтомуодинбогатырь беретссобой «копьедолгомерное», авторой—«копейцебурзамецкое».

Вэтойдеталипроявляетсяпрофессиональнаяпринадлежностьавторовданныхбылин, имевшихнетолькопредставлениеотипахкопий, ноизнавших, гдеикогдакаждыйтиписпользовался.

Однакорусскийбогатырьможетсражатьсявсем, чтоподрукупопадет. Например, вбылине «Илья Муромец и Калин-царь» русский богатырь, оказавшись после плена без оружия, поступает так:

А у старого казака Ильи Муромца

При соби да не случилось-то доспехов крепких,

Старыя казак да Илья Муромец,

Видит он – дело не малое;

Да схватил татарина он за ноги,

Тако стал татарином помахивать,

Стал он бить татар татарином,

И от него татары стали бегати...

(«Илья Муромец и Калин-царь»)

Описывая сражение, былины учитывают не только характер встретившихся противников, но и место их встречи. Так, в былинах «Бой Добрыни с Дунаем», «Бой Добрыни с Ильей Муромцем» стычка происходит между двумя русскими богатырями и начинается с обмена паличными ударами.

Этот бой происходил в степи, куда Добрыня отправился на поиски поединщика и в качестве такового, конечно же, собирался найти кочевника. Поэтому и вооружение у русского богатыря соответствующее, то есть отвечающее требованиям боя по схеме «богатырь – степняк»:

Распростился Добрыня с матушкой...

Он брал с собой палицу тяжелую...

Он брал копейцебеструменское...

Но в качестве противника Добрыня нашел себе Илью Муромца, который тоже был экипирован для боя в степи. Поэтому-то двум русским богатырям ничего и не оставалось, как разворачивать бой по «степной» схеме, поскольку их легкие копья для таранного удара просто не годились. По той же причине бой между Добрыней и Дунаем начинается с обмена ударами палицами.

Создатели былин имели четкое представление о том, что отличает общую картину боя русской дружины против степняков от боя, в котором с обеих сторон принимали участие рыцарские (богатырские) отряды. В первом случае сражение всегда приобретало характер побоища:

И поехал Илья по роздольицучисту полю

Во тую во силушку великую,

Стал конем топтать да и копьем колоть,

И он бьет-то силу, как траву косит...

Во втором – после первой атаки оба рыцарских войска распадались на противоборствующие пары, и сражение трансформировалось в ряд параллельно протекающих поединков:

Они [богатыри] стали в бою да среди армии,

Они первые съехались и розъехались,

Они кажный один и на один.

Такимобразом, вобразахбогатырей–ИльеМуромце, ДобрынеНикитиче, АлешеПоповиче, МикулеСеляниновиче, Святогоревхудожественнойформеотразилисьнациональныеособенностирусскогон арода, которыйсамоотверженноотстаивалчестьинезависимостьземли Русскойвборьбесиноземнымизахватчиками.

## 2.2. Герой туркменского героический эпоса

вокальныеимпровизацииимузыку.

Туркменский эпос«Героглы, как было сказано В параграфе 1.3., собойтрадиционные представляет ПО характеру И языку, ПО образной структуресвод устныхрассказов, описывающих подвигилегендарного героя Гёроглыиего сорокав садников.

Как всем Туркмении были мире, свои сказители Их бакши, хранителитрадиции. наследовавшие звали ИЗ поколения В поколениетрадиции исполнительскихшколдестанногомастерствавТуркменистане, так как исполнениеэпоса включаетвсебяповествование, пение,

Как и во всех народных эпосах, «Гёроглы» отражаетстремлениетуркменского народаклучшей жизнии прославляетт акиечертых арактера, какхрабрость, честность, дружбуи верность.

Итак, героем туркменского героического эпосаявляется Гёроглы. Однако в эпосе упоминаются и другие герои — приемные сыновья ГёроглыОвез и Хасан, а также сорок джигитов — друзья главного героя. В восточном эпосе, в отличие от русских былин, обязательным композиционным моментом будет рождение героя. Герой — человек особый, полулегендарный, поэтому не может родиться обычным путем.

Вот как об этом говорится в эпосе (еще раз подчеркнем, что, в отличие от русского эпоса, восточный представляет собой прозу с поэтическими вставками). В давние времена в стране Чандыбиль жил знаменитый султан по имени

Джигали-бек. Унего было три сына: старший — Генджим-бек, средний — Момин-бек и младший — Ады-бек. Младшего сына любили и уважали чандыбильцы за храбрость и отвагу. Они избрали Ады-бека главой Чандыбиля. Одно было несчастье — отсутствие у Ады-бека сына. А тут еще пришло горе: умер Ады-бек, а следом и его беременная жена. Запечалился Джигали-бек, но однажды ночью он увидел во сне святого Хыдыра.

-О, Джигали-бек, -сказалон, -непечалься.

Ступайкмогилесвоейснохи. Увидишьчудо!

(«Гёроглы»)

ОтправилсяутромДжигали-беккмогилеснохиивидит:

появилсянасветмальчик.

Взялонегонарукиивернулсядомой.

ДоманазвалиегоРовшеном

(тоестьсветлый,

свет).

Ровшенвыроснастоящимбогатырём-сильнымимогучим,

ипрозвалиеговнароде Гёроглы, т.е. в переводе, как мы писали в параграфе 1.3., «сын могилы» (или, по другой версии «сын слепого»).

Далее-послерождениягероя-происходитследующее: послечудесногорожденияибогатырскоговоспитанияГёроглы (онрастетудедаДжигалы-бекаитеткиГюлендам)

Героглызанимаетсявыращиваниемкрылатогоконя Гырата,

построениемкрепостиЧандыбильисобираниемдружины (сорокаджигитов).

ДалееследуютисторииоженитьбеГёроглынасказочнойдевушке—периАгаюнус (геройвлюбляетсявдевушкувосне, отправляетсянаеепоиски,

преодолеваетпрепятствия, увозитеев Чандыбиль). Потом читатель (а ранее -

слушатель) узнавал омщении Арабу-Рейханузапохищение Гюлендам,

обусыновленииОвеза, оспасенииегоизпленаиоегоженитьбе.

Героическийхарактеримеют«главы» оборьбе Гёроглысо своим главным противником - несправедливым Арабом - Рейханом, опроникновении героявстанврага,

онападениивойсксултананастрануГёроглыиувозеОвеза,

обусыновленииГёроглыХасана,

сынакузнеца.

ЗавершаетциклисторияосмертиГёроглы, удалившегосявстаростивпещеру. Таким образом, перед нами проходит вся жизнь героя — от чудесного рождения до последних дней.

Как у любого героя героического эпоса, у Гёроглыесть свой необыкновенный конь, которого зовут Гырат.

Конь крылатый, которого выращиваетсам Гёроглы:

КрылатыйскакунГырат

Хочувоспетьячудо-скакуна.

Втригодавсеегодостоинствавидны.

Копытакрепкиеунего, ногикаксерыйтуман.

Вгорахеговзор, раздуваютсяноздриего.

Будеттригодаему, апятыйгодпойдёт-

Вырастет, недотянешьсядомордырукой.

Словноохотник, онвсёозираетвокруг

Ивбитвеонвсехпоражает.

Всемьлетстанетонбуйным, какинер.

Догонитврага, передглазамимаячитьемунедаст.

Он, словносокол, всёозираетвокруг

Ивбитвеонвсехпоразит.

(«Гёроглы»)

В сюжете описан момент утраты Гёроглы коня. Его хитростью и коварством украла старая колдуньяШихмамаи-Зулман. Пришла она к падишаху, озабоченному борьбой с Гёроглы, и сказала:

«Да, тагсыр, коль суждено смертному привести коня, то это сделает лишь старуха. Равных ей в хитростях и заклинаниях не сыскать, тагсыр! Она слышит даже, как шуршит змея под землей...» («Гёроглы»).

Попав в Чандыбиль, в дом Гёроглы, вошла к нему в доверие и опоила героя и его родственников сонным зельем. А потом увела коня. Вот как характеризует коня Гырата наш герой: «Сто тысяч коней не стоят и гвоздя подковы Герата». Очень опечален Гёроглы и, одевшись нищим, выходит на поиски чудесного коня.

Помимо коня, герой эпоса имеет оружие – чудесную саблю и богатырский лук.

Вот как описано оружие в эпосе.

Президент ТуркменистанаГурбангулы Бердымухамедов так сказал о национальном эпосе туркмен: «Исполнявшийся в течение многих веков искусными и талантливыми певцами-бахши героический эпос «Гёроглы» является настоящим светочем духовного мира нынешнего общества, а также одним из уникальных культурных достояний туркменского народа. Туркменский героический эпос «Гёроглы» является национальным достоянием и гордостью нашего народа. Мы должны свято беречь и изучать бесценные произведения туркменского устного народного творчества» [8, с. 18].

Немалую роль в таком распространении легенды играет ее двойная форма: эпическая и песенная, что выражает и двойственную личность героя. В повествовательной части Героглы предстает воином, поборником справедливости, человеком надежным, веселым, иногда по-доброму лукавым, в песенной же части Героглы — тонко и глубоко чувствующий поэт, певец, музыкант. Так как песни образуют единое целое с повествовательной частью, суть произведения заключается в цельности персонажа, который борется вместе с народом, а также поет для народа на его родном языке.

Туркменский народ пронес через века этот героический эпос и дестаны, в которых выражен идеал, мечта о счастье, свободной жизни, они исполнены глубокой мудрости, яркого жизнелюбия, радуя и сегодня сердца людей, о чем свидетельствует включение эпоса «Героглы» в Список ЮНЕСКО нематериального культурного наследия человечества.

## Выводы по ІІ главе

- 1. Героями русского героического эпоса являются богатыри (храбры). Наиболее любимые герои русского богатырского эпоса это три богатыря Илья Муромец, Добрыня Никитич, Алеша Попович. Именно они охраняют эпическую землю Русскую с эпическим центром в Киеве.
- 2. Национальным героическим эпосом туркмен является устное повествование о герое Гёроглы. Эпос«Гёроглы» отражаетстремлениетуркменскогонародаклучшейжизниипрославляеттакиечертыч еловеческого характера, какхрабрость, честность, дружбаиверность.
- 3. И в русском, и в туркменском национальном герое эпоса есть схожие моменты: наличие верного чудесного коня, а также наличие оружия. У русских богатырей это палица, меч или сабля, лук со стрелами и копьё. У туркменского воина Гёроглы— сабля и лук.
- 4. В русских былинах, несмотря на то что богатырь может выместить свой гнев на правителе (князе Владимире), ни о каких социальных протестах и тем более революционных призывах речи не идет. Главное для героя – защита рубежей русских и отпор иноземным захватчикам. А в эпосе туркменского народа четко прослеживается именно протест против несправедливости хана. Ирусскимбогатырям, социального власти уклада И иГёроглыприсущитакиечерты, какмужественность, смелость, необычайнаяфизическаясила, духовнаякрепость, атакжеобостренноечувствосправедливостиилюбовькродине.
- 5. Различиямеждуповествованиеморусскомбогатыреитуркменскимджиг итомлежитвразныхлитературныхтрадициях: убогатырей, какправило, нетпоследовательнойжизненнойисторииотмоментарождениядомоментасмерти. ВэпосеоГёроглымынаходимименнотакоеповествование, чтоприсущевосточнойтрадиции. Кромеэтого, уГёроглыестьсвоякрепость, тогдакакубогатырейнетсвоегодома.

Важнымэлементомвосточногоэпосаявляетсямагия; врусскомэпосееёпрактическинет.

## Заключение

Проведя исследование по теме «Образгерояврусскомитуркменскомэпосе», мы пришли к следующим выводам:

- 1. Фольклоромназываетсяустноесловесноеискусство, котороеприсущевсемнародаммира, находящихсянапервобытнойступениразвития, Ученыевыделяюттритипамировогофольклора—архаический, классическийисовременный.
- 2. Эпосомназывается иродлитературы, ивидфольклора-Эпос, помнениюВ.М. сказаниянародовосвоемгероическомпрошлом. Жирмунского, это«историческоепрошлоенародавмасштабахгероическойидеализации».
- 3. Выделяютдветипологииэпоса-архаическийиклассический. Героический эпосотносится и кархаическому, икклассическомупериодуразвитияфольклора.
- 4. Героический эпоспоявляется впериодформирования народностейност дыв анияраннихгосударств.
- 5. Героическимэпосомрусскогонародаявляютсябылины.
- 6. Напротяжениистолетийбылинывпитывалидействительные чертыдуховно Вбылинахнародутверждалсвоебессмертие, гообликарусскогонарода. нравственную красотуистремление к свободе. ИдеязащитыРодины, любовькней-ведущаявгероическихбылинах.
  - Вэтойидеезаключеновсесамоесвятоеивеликое.
- 7. Национальным героическим эпосом туркменя вляется устное повествование огероеГёроглы. Какирусский героический эпос, «Гёроглы»отражаетстремлениетуркменскогонародаклучшейжизниипрос лавляеттакиечертыхарактера, какхрабрость, честность, дружбуиверность.

- 8. Восновегероическогоэпосалежатподвигинациональных героев.

  Названия произведений героического эпосачасто отражают это:

  «Песньомоем Сиде», «Песньо Роланде, «Гёроглы»,

  названия русских былиоб Илье Муромце, Волхе,

  Микуле Силяниновичеит. д.
- 9. И в былинах, и в эпосе «Гёроглы» есть такие приметы эпоса, как эпический (или мифологический Идолище, Соловей-разбойник) враг, а также эпический центр, эпический правитель, эпический конь.
- 10. Былины как жанр фольклора относится к эпической поэзии. Урусскойбылиныестьособыйстиховойритм, создающий характерный напев, которыйобусловлентем, чтовдревностибылинапеласьподаккомпанементгуслей, авпоследствии безмузыкальногосопровождения. Героический эпос «Гёроглы» также сопровождался музыкальным сопровождением.
- 11. Особенностями поэтики былин является наличие таких изобразительных средств, как постоянные эпитеты, лексический повтор, синтаксический параллелизм, ретардация, а также наличие «общих мест».
- 12. Особенностями поэтики героического эпоса «Гёроглы» является сочетание прозы и поэзии, постоянных эпитетов, принцип повтора.
- 13. Героямирусских былиня вляются героикие в скогоинов городскогоцикла, однакоименнов кие в скомциклемы в стречаем богатырей, смыслжизникоторых заключен в служении изащите Русской земли, истреблении в рагове ё.
- 14. Центральным образом русских былин является самый любимый русскими людьми богатырь Илья Муромец, герой почти трети всех зафиксированных фольклористами сюжетов (около 30 из 100).
- 15. Главным героемнационального туркменского героического эпосаявляется Г ёроглы, по имени которого и назван главный эпос туркмен.

- 16. Ирусскимбогатырям, иГёроглыприсущитакиечерты, какмужественность, смелость, необычайнаяфизическая сила, духовнаякрепость, атакжеобостренноечувствосправедливости и любовь к родине.
- 17. Помимо «героических» черт богатыри могут проявлять такие чисто человеческие качества, как гневливость, обидчивость (Илья Муромец), благоразумие и спокойствие (Добрыня Никитич), хитрость и остроумие (Алеша Попович).
- 18. Различиямеждуповествованиеморусскомбогатыреитуркменскимджигито млежитвразныхлитературныхтрадициях: убогатырей, какправило, нетпоследовательнойжизненнойисторииотмоментарождениядомоментас мерти. ВэпосеоГёроглымынаходимименнотакоеповествование, чтоприсущевосточнойтрадиции. Кромеэтого, уГёроглыестьсвоякрепость, тогдакакубогатырейнетсвоегодома. Важным элементом восточного эпоса является магия; в русском эпосе её практически нет.

Таким образом, все задачи, сформулированные нами, реализованы, а цель достигнута.

## Список использованных источников

- 1. Азбелев, С.Н. Былины / [Составление, вступительная статья и примечания С. Н. Азбелева]. –Л.: Лениздат, 1984. – 398 с.
- 2. Аникин, В.П. Теорияфольклора: Курслекций. М., 1996.
- 3. Аникин,В.П., Круглов,Ю.Г. Русскоенародноепоэтическоетворчество: Пособиедлястудентовнац. отделенийпед. ин-тов. Л., 1986. 536 с.
- Байбек, А. «Коруглы» вдуховнойжизниказахскогонарода // Эпос«Гёроглы» иегорольвмировойкультуре:
   материалы Международнойнаучнойконференции (г. Ашхабад, 2-4 ноября 2016 г.). Ашхабад: Туркменская государственная издательская служба, 2016. С. 116-117.
- 5. Балашов, Д.М. Русскийбылинный эпос / Балашов Д. М., Новичкова; Былины: в 25 т. / РАН. Ин-трус.лит. (Пушкин. Дом). СПб.: 2001.Т.1: Былины Печоры: Север Европейской России, 2001. 776 с.
- 6. Бахтин, В.С. Отбылиндосчиталки. Рассказыофольклоре. Л.: Детлит. 1982. 191 с.
- 7. Белинский, В.Г. <Статьи о народной поэзии>. Полн. собр. соч. [В 13-ти т.] М., 1954, т. 5. С. 660-676.
- 8. Бердымухамедов, Г.М. К новым высотам прогресса. Избранные произведения. Т. 10. – Ашхабад: Туркменская государственная издательская служба, 2017. – 575 с.
- 9. Брагинский, И. С. Исследованияпотаджикской культуре. М.: Наука, 1977. 286 с.
- 10. Былины. Л.: Лениздат, 1984. 398 с.
- 11. Гафуров, Б.Г. Основные этапы историко-литературного развития народов Центральной Азии. – М., 1972. – 33 с.
- 12.Героибылин: русскиебогатыри [Электронныйресурс]. URL: http://www.licey.net/lit/istok/bogaturi (датаобращения: 11.06.2023).

- 13.Ёвбасаров,К. Эпос«Гёроглы»врепертуареПальванабахши // Эпос«Гёроглы»иегорольвмировойкультуре: материалыМеждународнойнаучнойконференции (г. Ашхабад, 2-4 ноября 2016 г.). –Ашхабад: Туркменскаягосударственнаяиздательскаяслужба, 2016. С. 108-111.
- 14.ИльяМуромец / АНСССР. Отд-ниелит.ияз.; Подгот. текстов, ст. икоммент.А. М. Астаховой; Отв. ред. Д. С. Лихачев. М.; Л.: Изд-воАНСССР, 1958. 559 с.
- 15. Жирмунский, В.М. Народный героический эпос. М. Л., 1962. 435 с.
- 16. Жирмунский В. М. Тюркский героический эпос. Л.: Наука, 1974. 727 с.
- 17. Жирмунский, В. М., Зарифов Х. Т. Узбекскийнародный героический эпос. М.: Гослитиздат, 1947. 520 с.
- 18.Зуева, Т.В., Кирдан, Б.П. Русский фольклор: Учебник длявыс ших учебных заведений. – М.: Флинта: Наука, 2002. - 400 с.
- 19. Каррыев Б. А. Эпическиесказания о Кёр-оглыу тюркоя зычных народов. М.: Наука, 1968. 260 с.
- 20. Короглы, X. Г. Взаимосвязиэпосанародов Средней Азии, Иранаи Азербайджана. М.: Наука, 1983. 336 с.
- 21. Костюхин, Е.А. Лекциипорусскомуфольклору: учебноепособие / Е.А. Костюхин. 6-еизд., стер. —Санкт-Петербург: Лань: ПЛАНЕТАМУЗЫКИ, 2020. 336 с.
- 22. Курбанова, С. Б., Рузимбаев, Х. С. Охорезмской версии эпоса «Гороглы» // Актуальные проблемы филологии: материалы II Международной научной конференции (г. Краснодар, февраль 2016 г.). Краснодар: Новация, 2016. С. 33-35.
- 23. Курбанов К. Эпос«Гороглы» иегоместовтворчестве каракалпакских баксы // Эпос«Гёроглы» иегороль в мировой культуре: материалы Международной научной конференции (г. Ашхабад, 2-4 ноября 2016

- г.). –Ашхабад: Туркменскаягосударственнаяиздательскаяслужба, 2016. –С. 39-41.
- 24. Лалакова, 3. Сравнительный анализсредне азиат ских версий эпоса «Гёроглы // Вестник Северо-Восточного федерального университе таимени М. К. Аммосова: Серия Эпосоведение, №2 (10) 2018, с.40-47.
- 25.Лихачев, Д.С. Единичныйисторическийфакт»ихудожественноеобобщениеврусскойбылине»

// СлавянеиРусь. –М.: «Наука», 1968. С. 429-437.

26. Мухаметзянова, Л.

X.

- Некоторыевопросыизучениягенезисаипоэтикитатарскойверсии«Кур-углы» // ВестникСеверо-ВосточногофедеральногоуниверситетаимениМ. К. Аммосова: СерияЭпосоведение. 2016. № 1 (1) [Электронныйресурс]. URL: http://epossvfu.ru/wp-content/uploads/2023/06/МухаметзяноваЛХ.pdf (датаобращения: 11.06.2023). —С. 37-43.
- 27. Мелетинский, Е. М. Происхождение героического эпоса, М., 1963.
- 28.Ожегов, С. И. Толковый словарь русского языка / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. 4-е изд., доп. Москва: Азбуковник, 2000
- 29.Мудрова, Н. П.

Пространствоивремявуєтномтворчествесеверокавказскихнародов / Н. П. Мудрова// Молодойученый. — 2015. —№ 15 (95). —С. 504-506. — URL: https://moluch.ru/archive/95/21401/ (датаобращения: 09.06.2023).

- 30.Обогатыряхрусских [Электронныйресурс]. URL: http://sk.plusfilm.ru/mult\_13.php
- 31.Петросян А.А. Историянародаиегоэпоса. М.: Наука, 1982.Померанцева, Э.В. Русская устная проза: Учеб. пособиедля сту-дентов/Сост. В.Г. Смолицкий. М., 1985.
- 32.Прозоров, Л. Временарусскихбогатырей. Постраницамбылин вглубьвремён / ЛевПрозоров. –М.: Наука, 2002.-78с.
- 33.Пропп, В.Я. Поэтикафольклора /В.Я. Пропп. М.: Лабиринт, 1999. 425с.

34.Пропп,В.Я.	Русскийгероическийэпос	/,
Русскоенаро	цноепоэтическоетворчество. Хрестоматияпофольклористив	æ
Учеб. пособ	иедляфилол. спец. пед. ин-тов / Сост. Ю. Г. Круглов. –М.: Выс	Ш
шк., 1986. –	536 c.	
35.Путилов,Б.Н	. Героический эпосидействительность. Л., 1988 – 223с.	
36.Рахимов,Х.	Кпроблемеизучениятаджикскойверсииэпоса«Гуругли»	/,
ВестникМГ?	УКИ. –№ 1. – 2011. С. 238-241.	
37. Родионов,	М.С. Информационноеполебылинкиевскогоцикла	/,
ВестникЧеля	бинскогогосударственногоуниверситета 2009 № 17 (15	5)
Филология.	Искусствоведение Вып. 32 C. 64–70.	
38.Pocc,	Е. Русскийфольклорвтаблицахисхемах. –Самар	a
Издательски	йДом«Бахрах-М», 2008. – 144 с.	
39.Рыльский,	Г.В. Былина«Добрыняизмей» каксоциокультурный феномен	/,
Теорияипран	тикаобщественногоразвития. – 2011 №1.	
40.Сариев,	C.	M
Рукописный	зариантузбекскогогероическогоэпоса«Гёроглы»итворчествоузбе	K
скихнароднь	хбахши / С. М. Сариев. —Текст: непосредственный	/,
Филологиче	жиенаукивРоссииизарубежом: материалы III Междунар. нау	⁄Ч
конф. (г.	Санкт-Петербург, июль 2015 г.). —Санкт-Петербур	<b>)</b> Γ
Своеиздател	ьство, 2015. —С. 27-32. — UR	L
https://moluc	n.ru/conf/phil/archive/138/7586/ (датаобращения: 09.06.2023).	
-	<ul><li>И. Текст: непосредственный // Актуальныепроблемыфилологи</li></ul>	И
_	I Междунар. науч. конф. (г. Краснодар, февраль 2016 г.).	
Краснодар:	Новация, 2016.С. 39-41. – UR	
https://moluc	n.ru/conf/phil/archive/177/9633/ (датаобращения: 09.06.2023)	
42.Сариев,		M
•	вариантузбекскогогероическогоэпоса«Гёроглы»итворчествоузбе	К
	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

55

скихнародных бахши / С. М. Сариев. —Текст: непосредственный //

ФилологическиенаукивРоссииизарубежом: материалы III Междунар. науч.

- конф. (г. Санкт-Петербург, июль 2015 г.). —Санкт-Петербург: Своеиздательство, 2015. —С. 27-32. URL: https://moluch.ru/conf/phil/archive/138/7586/ (датаобращения: 09.06.2023)
- 43. Словарь литературоведческих терминов. Ред.-сост.: Л. И. Тимофеев и С. В. Тураев. М., «Просвещение», 1974. 509 с.
- 44.Словари и энциклопедии [Электронный ресурс]. Литературный энциклопедический словарь <a href="http://niv.ru/doc/encyclopedia/literature/articles">http://niv.ru/doc/encyclopedia/literature/articles</a> (дата обращения 06.06.2023).
- 45.Словари и энциклопедии [Электронный ресурс]. Толковый словарь Ожегова С.И.: https://gufo.me/dict/ozhegov (дата обращения 06.06.2023).
- 46. Типологиянародногоэпоса / Акад. наукСССР, Ин-тмировойлит. им. А. М. Горького; [отв. ред. В. М. Гацак]. Москва: Наука, 1975. 326 с.
- 47. Торопчина, Л.В. Возвращение кистокам, иливновьогерояхрусских былин / Л.В. Торопчина // 1 сентября. Литература, 2010. № 10. С. 12-14.
- 48. Травина, Е.М. Мифотрехбогатырях: творениеРоссийскойимперии / Е.М. Травина // Нева, 2008. № 12. С. 36-39.
- 49. Туркменскиенародныесказки Марыйскогорайона / Зап. ипер. текстов Н. Ф. Лебедева, вводныест. ипримеч. Н. К. Дмитриева. М.-Л.: Издво Академиинаук СССР, 1954. 164 с.
- 50.https://turkmenportal.com/images/uploads/blogs/5f95e5912573c0319951e1b458634 149.jpg